

Tips för Helsingforsdagen 12.6.2015

Invigning av Helsingforsdagen och traditionellt morgonkaffe, kl. 9 – 11

www.helsinki.fi, www.facebook.com/helsinki

Kom och avnjut en kopp utsökt kaffe och somrig rabarberpaj på Helsingforsdagens traditionella morgonkaffe, som i år anordnas i samband med Landskapsfesten på Senatstorget! Helsingforsdagen invigs av stadsdirektören Jussi Pajunen. För musiken ansvarar kören Helsingin laulu och för dansen Helsinki City Hall Dancers.

Helsingforsdagen på Stadshuset, kl. 10 - 19.30 (kl. 9 - 19 Virka Galleri öppet)

www.virka.fi, www.helsinkikanava.fi, www.facebook.com/VirkaGalleria,
www.facebook.com/Helsinginasukasyhteistyö

Stadshuset fylls av muntert program igen Helsingforsdagen till ära!

kl. 10 - 11	Barnens saftkalas
kl. 10	Parkabaré
kl. 11.30	Arne Alligator (fi)
kl. 12.30	Arne Alligator (sve)
kl. 13 - 16	Workshopen Sosiaalinen ryijy (Den sociala ryan)
kl. 15 - 17	Guidade rundvandringar på Sibelius-utställningen
kl. 16 - 18	Din Helsingforsdag! på stadshusets balkong
kl. 17.30 - 19.30	Dans i festsalen

Engagerande program som ordnas genom invånarsamarbete och Helsingforskanalen: "Din Helsingforsdag!", kl. 16 – 18

Uppvakta Helsingfors från stadshusets balkong och njut av vyn över Salutorget, Södra hamnen och Esplanadparken. Du kan anmäla att du vill hålla ett eget två minuters gratulationstal till Helsingfors med temat "Mitt Helsingfors" från stadshusets balkong, som normalt är stängd för allmänheten. Talen hålls i den ordning anmälningarna inkommit från och med kl. 16.00. Anmälan görs på plats och ställe. Talen videofilmas. Videoklippen läggs ut på nätet på www.helsinkikanava.fi.

Helsingforsdagen på Espens estrad, kl. 10 – 22

Adress: Esplanadin puisto, Eteläesplanadi-Pohjoisesplanadi, 00170 Helsinki

Saavutettavuus julkisella liikenteellä: Metro Rautatientori / Helsingin yliopisto, raitiovaunu 2, 4, 7B

Arrangören: Helsingin kaupunki / Visit Helsinki

www.helsinki.fi, www.facebook.com/helsinki

Helsingforsdagens klassiker på Espens estrad, Stadin slang, Kundi och Friidu, levande musik, dans, sketcher, gymnastik och annat skoj. I år också program på svenska! Konferencier Minna Kivelä.

Program:

kl. 10	Stadin Slangi ry:s program, Stadin kundi och Stadin friidu 2015 offentliggörs
kl. 12.30	Back to the sixties: Scaffolds och Jim & The Beatmakers
kl. 13.30	Gymnaestrada, gymnastikuppvisning
kl. 14	Gardets musikkår
kl. 15	Etnica group, dans
kl. 15.30	KAJ (program på svenska)
kl. 17	Stjärnorna från filmen Ollaan vapaita
kl. 17.30	Gymnaestrada, gymnastikuppvisning
kl. 18	New Generation MCS
kl. 19.30	Helsinki Cotonou Ensemble
kl. 21	Maria Gasolina

Radio Aaltos Helsingforsdagskonsert, kl. 15 – 22

www.radioaalto.fi, www.facebook.com/RadioAalto

Kajaniemi-parken fylls åter en gång till bredden av publik och fin musik, då Helsingforsdagens klassiker, Radio Aaltos konsert, går av stapeln! Publiken serveras som vanligt de hetaste stjärnnamnen inom finländsk musik. Dörrarna öppnas kl. 14 och konserten är slut kl. 22.

Konsertinfo:

15.00 Haloo Helsinki!
16.05 Elastinen
16.50 Nopsajalka
17.30 Poets of the Fall
18.15 Pariisin kevät
19.00 Kasmir
19.45 Sunrise Avenue
21.00 Jenni Vartiainen

Konserten är gratis och ingen åldersgräns gäller för publiken. Vi rekommenderar att barn under 14 år kommer till konserten i sällskap av en vårdnadshavare och använder hörselskydd. Det samlas en massa folk på området, så det gäller att vara ytterst försiktig med små barn.

Middag i Helsingfors under bar himmel, kl. 19 – 22

www.helsingintaivaanalla.fi, www.facebook.com/helsingintaivaanalla

Tusen personer ryms med på middagen. Totalt 800 biljetter släpps 24.5 kl. 21.00 på adressen www.helsingintaivaanalla.fi. Resten av platserna kring middagsbordet delas ut på stadshusets rådgivningstjänst Virka-info 5.6 från kl. 9.00. Högst 8 platser delas ut per beställning.

Middagen under bar himmel blev megapopulär de första två åren som den ordnades, och den hör säkert till de mest oförglömliga evenemangen under Helsingforsdagen. Nu hälsar vi er välkomna igen till helsingforsbornas gemensamma middag på Norra Esplanaden! De långa vita borden inväntar sina gäster.

Bjud in dina vänner och packa ned mat, dryck och kär! i en korg så äter vi alla tillsammans i Helsingfors under bar himmel. Välkomna!

Dockteatercentret Poiju visar: Sibelius saga, kl. 17

www.nukketeatterikeskus.fi/ohjelmistot/kaikenikaisille/sibeliuksen-satu/

Sibelius saga är en visuell, ordlös föreställning som grundar sig på Jean Sibelius musik och lämpar sig för personer i alla åldrar. Sagan är också den unga Sibelius tondikt. Den finska mytologin, naturen och djuren har huvudrollen i föreställningen och kan förnimmas i Sibelius musik. Sibelius saga är en dock- och maskteaterföreställning för två skådespelare. Föreställningen sker utomhus, ingen läktare. Väderförbehåll. Rekommendation: över 3 år, även vuxna. Längd: cirka 30 min.

I rollerna: Anne Lihavainen och Ilpo Mikkonen

Manus och regi: Oili Sadeoja

Visuell utformning: Anne Lihavainen

Masker: Teija Jokivuo

Musik: Jean Sibelius

Sibelius, Gallen-Kallela & Halonen: 150-årsrundvandringen Symposions hjärta, kl. 10 och 15

www.helsinkikierrokset.com

Vad för slags filurer var egentligen Janne, Akseli och Pekka och hur tedde sig deras liv i Helsingfors? Vad betydde vår huvudstad för dessa män, som alla var födda år 1865, och hur inspirerades de av staden? Välkommen på en underhållande tvåtimmarsvandring där du får höra om våra nationalkonstnärers tid i Helsingfors, för att inte glömma deras vänner, såsom Robert Kajanus, Järnefeltarna och Oscar Merikanto! Vandringen går genom Främre Tölö och kärncentrum.

Deltagarantalet på denna uppvisning/föreställning/rundvandring är begränsat. Om du vill säkerställa att du ryms med kan du hämta en gratisbiljett från stadshusets rådgivningstjänst Virka-info. (Norra Esplanaden 11–13). Biljettutdelningen börjar fredag 5.6.2015 kl. 9.00. Du kan också delta utan biljett, om det finns plats.

Designspårning i Design District, kl. 8.30 – 24

www.designdistrict.fi/fi/tapahtumat/designsuunnistus, www.facebook.com/designdistricthelsinki

Helsingfors firar sin födelsedag och gömmer en massa designskatter. Den som hittar skatterna som gömts av företagare i Design District får behålla dem! Mer information om skatterna finns på adressen www.designdistrict.fi samt i sociala medier under #ddhelsinki och #ddsunnistus. I gömställena finns bland annat en natt på ett designhotell och klassisk finsk design. Tips om gömställena publiceras på Helsingfordsdagen. Gömställena finns utspridda över hela Design District-området från Rödbergen till Gardesstaden, Kampen och Ulrikasborg. Deltagarantalet i spårningen är inte begränsat, evenemanget är gratis och längs rutten finns också tillgängliga gömställen.

Helsingforsdagen i Arabiacentret: öppet hus och guidade rundvandringar på konstavdelningen, kl. 12 – 20

www.arabia.fi, www.designmuseo.fi

Under Helsingforsdagen är det fritt inträde till Arabias museum och utställningen Paratiisin uudet vieraat av Birger Kaipainen på Galleri Arabia. Från Arabias museum får man också biljetter till littala Outlet för nedsatt pris. Därtill kan man bekanta sig med Arabias i övrigt stängda konstavdelning under ledning av Elise Simonsson. Förhandsbiljetter till rundvandringarna på konstavdelningen fås från Virka-info.

Öppettider:

kl. 12–18 Arabias museum

kl. 12–18 Galleri Arabia

kl. 12, 13, 14 och 15 rundvandringar på Arabias konstavdelning, guide Elise Simonsson (begränsat deltagarantal max. 15 pers./rundtur), längd 45 min.

12–20 littala Outlet

Rundtur med kanonslupen Diana på vattnen kring Sveaborg i 1700-tals stil, kl. 11, 12.30 och 15.30

www.suomenlinnatours.com/tykkisluuppi/, www.facebook.com/tykkisluuppi

Klockslag och rutt:

11.00 Vedkajen – Sveaborg, start från Norra Kajen, Vedkajen (längd cirka en halv timme)

12.30 Rundtur från Sveaborg, start från Sveaborg, Artilleriviken (längd cirka 2 timmar)

15.30 Sveaborg – Vedkajen, start från Sveaborg, Artilleriviken (längd cirka en halv timme)

Under sommaren 2015 kan man segla på vattnen kring Sveaborg med ett historiskt fartyg, en kanonslup i 1700-tals stil. Kanonsluparna som ingick i Sveaborgs skärgårdsflotta var lågliggande, sjödugliga och kraftigt beväpnade fartyg för segling och rodd. Med kanonslupen Diana kan man under Helsingforsdagen färdas längs tre olika rutter. På de kortare rutterna körs båten med elmotor. På den längre ruten från Sveaborg kl. 12.30 kan resan företas med segel om vädret tillåter. Deltagarna får en levande upplevelse av hur det var att segla med fartyget.

Deltagarantalet på denna uppvisning/föreställning/rundvandring är begränsat. Om du vill säkerställa att du ryms med kan du hämta en gratisbiljett från stadshusets rådgivningstjänst Virka-info. (Norra Esplanaden 11–13). Biljettutdelningen börjar fredag 5.6.2015 kl. 9.00. Du kan också delta utan biljett, om det finns plats.

Streetfest för barn i Trä-Vallgård, kl. 14 – 19

www.facebook.com/events/827007060668796/

Stadens första streetfest för barn! Skojigt gatuevenemang för barn i alla åldrar, föräldrar och andra med barnasinnat i behåll. På programmet bland annat barnens DJ, gratis dansskola, ritning med gatukrutor, clowneri, levande musik, lotteri, mete och styltbana! Allt detta i idylliska Trä-Vallgård, invid pop up-sommarcaféet. Deltagare bland annat Paukkumaissi, Celso de la Molina (clowneri), Pellekaija Pum samt Henri Mäntylä och Ilmo Simonsen (jazz och steppdans). I Trä-Vallgård finns begränsat med avgiftsbelagda parkeringsplatser och därför rekommenderas kollektivtrafiken.

Min stund som konstnär – konsert för dagslägren ”Luova lava lapsille”, kl. 13 - 15.30

www.uudenmaannuorisoseurat.fi/luova-lava-kesaleirit-2015, www.facebook.com/luovalavalapsille

Beskrivning: Stadin Nuorisoseurat ry anordnar 1–12.6.2015 sammanlagt 16 dagsläger runt om i Helsingfors. På lägren får barnen bekanta sig med många olika konstgrenar såsom dans och teater, och på varje läger får barnen skapa en gemensam föreställning för hela lägret. Avslutningsvis samlas alla lägerdeltagare till en gemensam konsert, Hetki taiteilijana (Min stund som konstnär), där de får framföra sin egen föreställning och njuta av de andras föreställningar. En fartfylld och mångsidig konsert för barnen utlovas!

Mobilspel i lekparken Brahe, kl. 13 – 15

www.hel.fi/hki/Vaka/fi/Leikkipuistot+ja+perhetalot/Leikkipuisto+brahe,
www.facebook.com/pages/Leikkipuisto-Brahe/167574213439011

Under detta evenemang får barn och föräldrar tips om roliga mobilspel för små barn. Också pedagogiska spel presenteras. Föräldrarna får tips om hur man kan välja bra spel och kan diskutera spelen. På evenemanget kan man spela på egna eller arrangörernas spelutrustning. Evenemanget arrangeras av projektet Mediataikuri. Saftservering för barnen. Om vädret tillåter hålls evenemanget utomhus i lekparken Brahe, vid regn inomhus.

På landet i stan – Helsingforsdagen på Hertonäs gård, kl. 12 – 18

www.stadinpuutarhuri.fi, www.facebook.com/stadinpuutarhuri

Detta heldagsevenemang innehåller en hel del program och aktiviteter i anslutning till jordbruk och trädgårdsskötsel för alla åldrar. Evenemanget invigs med att årets första nypotatis tas upp. Liksom tidigare år finns också den förtjusande finska mästärplöjaren Uuras på plats, och de ivrigaste får fatta tömmarna helt själva. Gården får dessutom besök av Hemböle husdjursgård med dess getter, ankor, hönor, får, kaniner och åsna. Kockar från Ravintola Juuri trolldar fram smakprov på säsongens gåvor. De minsta besökarna får åka på traktorflak medan föräldrarna går på en vildörtspromenad eller tittar in i museet på Knusbacka gård. (Museet har guidning också på svenska.)

Förhandsvisning av filmen Ollaan vapaita, kl. 15

www.pohjolafilmi.fi/tuotannot/tuotannossa/vapaita/, www.facebook.com/vapaita

På Helsingforsdagen ges en förhandsvisning av filmen Ollaan vapaita, där publiken också får höra hälsningar från filmmakarna. Finnkinno bjuder på biosnacks Helsingforsdagen till ära. Filmstjärnorna Johannes Brotherus och Pihla Maalismaa uppträder på Espens estrad kl. 17 med låtar ur filmen. Ollaan vapaita är en fräsch och rörande berättelse om 31-åriga Selja, som lever ett liv fyllt av vänner och arbete. En dag vänds allting upp och ned av hennes son, som hon adopterade bort för 16 år sedan. Ollaan vapaita visas på biograferna 7.8.2015.

Deltagarantalet på denna uppvisning/föreställning/rundvandring är begränsat. Om du vill säkerställa att du rymmer med kan du hämta en gratisbiljett från stadshusets rådgivningstjänst Virka-info. (Norra Esplanaden 11–13). Biljettutdelningen börjar fredag 5.6.2015 kl. 9.00. Du kan också delta utan biljett, om det finns plats.

Ensemble Sielutar – ett konstnärskollektiv av modiga kvinnor – förevisar: Sanoja joita et haluaisi kuulla (Ord som du helst inte vill höra), kl. 19

www.facebook.com/ensemblesielutar

Ensemble Sielutar, grundat våren 2015, är ett kollektiv av kvinnliga konstnärer och olika aktörer inom kultursektorn. Dess syfte är att förena kunnande, skapa nya ekvationer, söka korsningar som förenar konstnärer; att gå vilse, bli funnen och skapa konst på ett annorlunda sätt.

För tillfället består Ensemble Sielutar av: Nanna Susi (bildkonstnär), Sanna Paula Mäkelä (teaterregissör), Vilma Kinnunen (skådespelare), Mariska Rahikainen (musiker och låtskrivare), Vuokko Hovatta (musiker och skådespelare), Nina Susi (fotograf) och Anne-Maria Mäkelä (producent).

Ensemble Sielutars första produktion är verket "SANOJA JOITA ET HALUAISI KUULLA!" (ORD SOM DU HELST INTE VILL HÖRA!) - uruppförandet äger rum i Kupolsalen i Berghälls bibliotek på Helsingforsdagen. Längd ca 40 min.

Verket dramatiseras för scen utifrån Nanna Susis dikter, regi Sanna Paula Mäkelä, skådespelare Vilma Kinnunen. För musiken ansvarar Vuokko Hovatta. Producent är Anne-Maria Mäkelä.

Deltagarantalet på denna uppvisning/föreställning/rundvandring är begränsat. Om du vill säkerställa att du ryms med kan du hämta en gratisbiljett från stadshusets rådgivningstjänst Virka-info. (Norra Esplanaden 11–13). Biljettutdelningen börjar fredag 5.6.2015 kl. 9.00. Du kan också delta utan biljett, om det finns plats.

Helsingforsdagens Spåra – Spårvagnsäventyr i sommarkvällen, kl. 17 – 20

Vad sägs om att åka på en annorlunda spårvagnsresa, där du färdas genom staden och kan beundra vyerna med nya ögon under guidning av konstnärer? Känner du för att låta dikter, musik och ljud ta dig med på en djupare resa och uppleva ett litet äventyr i vardagen? Hoppa på Helsingforsdagens Spåra och låt konstnärerna föra dig på spåren. Två konstnärer och olika fenomen i staden och vardagen guidar dig på din resa. Passagerarna kan hoppa på och stiga av precis när de vill. Guidningen lever i stunden och fungerar lika bra mellan några hållplatser som under en hel resa.

Konstnärer:

Talvikki Eerola, guidning och dikter

Antero Kemppi, ljudlandskap, live-ljud och gitarrmusik

Helsingforsdagens Spåra är en avgiftsfri resa, och du kan själv välja om du vill åka en kortare sträcka eller uppleva hela rutten. Spåran stannar på varje hållplats längs rutten. Helsingforsdagens egen Spåra kör sin rutt tre gånger under Helsingforsdagen och avgår från Salutorget kl. 17, 18 och 19. En rundtur tar cirka 40 minuter. Rutten går längs olika Helsingforsdagsevenemang som ordnas i centrum.

Rutt: Salutorget-Snellmansgatan-Hagnäs-Björnparken-Helsingegatan-Runebergsgatan-Fredriksgatan-Simonsgatan-Järnvägsstationen-Simonsgatan-Salutorget. Du känner igen spårvagnen på dess silverskimrande yta. Ruttens längd 40 minuter.

Helsingforsdagens traditionella kurs i rhododendronmålning i Norra Haga, kl. 10 – 14

Nu kan du delta i en målningskurs utan några som helst förhandskunskaper och lära dig en enkel akvarellteknik. Målningskursen 12.6.2015 börjar med att vi samlas kl. 10 i församlingssalen i Norra Haga kyrka. Med hjälp av enkla, handledda färgövningar lär vi oss tillsammans hur man målar akvareller och grunderna i rhododendronmålning. Därefter promenerar vi till Rhodoparken, där alla får stå och måla under lärarens handledning mitt i blomsterhavet. Undervisning också på svenska! Anmäl dig till kursen genom att ringa kursledaren Nelly Jurvelius på tisdag 9.6 kl. 10–12, tfn 09 458 7541.

På landet i stan – Helsingforsdagen på Hertonäs gård, kl. 12 – 18

www.stadinpuutarhuri.fi, www.facebook.com/stadinpuutarhuri

Stadin puutarhuri hälsar Helsingforsborna varmt välkomna till Hertonäs gård på Helsingforsdagen 12.6.2015! Detta heldagsevenemang innehåller en hel del program och aktiviteter i anslutning till jordbruk och trädgårdsskötsel för alla åldrar. Evenemanget invigs med att årets första nypotatis tas upp.

Liksom tidigare år finns också den förtjusande finska mästärplöjaren Uuras på plats, och de ivrigaste får fatta tömmarna helt själva. Gården får dessutom besök av Hemböle husdjursgård med dess getter, ankor, hönor, får, kaniner och åsna. Kockar från Ravintola Juuri trollar fram smakprov på säsongens gåvor. De minsta besökarna får åka på traktorflak medan föräldrarna går på en vildörtspromenad eller tittar in i museet på Knusbacka gård. (Museet har guidning också på svenska.)

Jurtbastu, kl. 15 – 21

ospace.fi/news/, www.facebook.com/events/846118038811433/

Jurtbastun värms åter upp vid Tölövikens strand på Helsingforsdagen 12.6, och den hålls varm ända till söndag 14.6. Bastun ligger alldeles vid Tölövikens strand, på gården av Cafe Tyyni bredvid Restaurang Töölönrinta. Kom och njut av bastubad och ta dig ett dopp mitt i kärncentrum. Den avgiftsfria jurtbastun är öppen 12–14.6 kl. 15–21. På allmänhetens begäran är det blandad bastu som gäller i år, och baddräkt ska användas hela tiden. Det finns separata omklädningsrum för män och kvinnor. Kom ihåg att ta egen handduk med. Vi rekommenderar att alla badar med skorna på i Tölövikens, eftersom det kan finnas vassa föremål i området. Evenemanget är helt alkoholfritt, och förbudet gäller alltså också bastuöl.

Helsingforsdagsdans och polkatävling på Fölisön, kl. 18 - 21

www.seurasaarisaatio.fi, www.facebook.com/Seurasaari-Fölisön

På Helsingforsdagen ordnas ett polkamästerskap på Fölisön. Polkatävlingen sker på Anttis plats i samband med Helsingforsdagsdansens, då också många folkdansgrupper uppträder.

Dagens program:

kl. 18–19 Anmälning till polkatävlingen (Aila Nieminen)

kl. 18 Vihdin purpuris föreställning

kl. 18.30 Folkdansgrupper uppträder

kl 19 Polkatävlingen börjar. Alla danspar som vill kan delta i tävlingen. Anmälningar tas emot på plats och ställe på Helsingforsdagen.

kl. 19.45 Folkdansgrupper uppträder

kl. 20.30 Gemensam slutdans

Väderförbehåll

Köpcentrumfestivalen OstariFestari i Gårdsbacka, kl. 13 - 20 (morgonkaffe 9 - 11)

www.kontulanostari.com, www.mellunkyla.fi, www.facebook.com/OstariFestari

På huvudscenen för OstariFestari får publiken se bl.a. musikteaterföreställningen Puistokabaree (Parkkabaré), gruppen Matala Kynnys, Duo Lady Kujanpää & Herra Hella, Stadin Juhlaorkesteri, Mikaveli, Helsinki Cigarbox Experience samt Pelle Miljoona och hans band.

Mer information: Marianne Saukkonen, evenemangsproducent Visit Helsinki/Helsinki Marketing Ltd,

marianne.saukkonen@hel.fi, tel. +358 9 310 25705.

www.visithelsinki.fi

Visit Helsinki är ett marknadsföringsnamn som används av Helsingin Markkinointi Oy. Helsingin Markkinointi Oy är ett av Helsingfors stad ägt marknadsföringsbolag.